

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS

May 18, 2017

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgments in the following applications for leave to appeal.

Summaries of these cases are available at <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/en/item/5526/index.do>.

JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION

Le 18 mai 2017

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd'hui auprès du registraire les jugements dans les demandes d'autorisation d'appel qui suivent.

Les sommaires des causes peuvent être consultés à l'adresse suivante : <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/fr/item/5526/index.do>.

GRANTED / ACCORDÉES

Chief Steve Courtoreille on behalf of himself and the members of the Mikisew Cree First Nation v. Governor General in Council et al. (F.C.) (Civil) (By Leave) ([37441](#))

(The application for leave to appeal is granted with costs in the cause. /

La demande d'autorisation d'appel est accueillie avec dépens suivant l'issue de la cause.)

3091-5177 Québec inc. f.a.s.r.s. Éconolodge Aéroport c. Compagnie canadienne d'assurances générales Lombard et autre (Qc) (Civile) (Autorisation) ([37421](#))

(La demande d'autorisation d'appel est accueillie avec dépens suivant l'issue de la cause. Cet appel sera entendu avec l'affaire *Promutuel Portneuf-Champlain, société mutuelle d'assurance générale c. Compagnie canadienne d'assurances générales Lombard* (37422). /

The application for leave to appeal is granted with costs in the cause. The appeal will be heard with *Promutuel Insurance Portneuf-Champlain v. Lombard General Insurance Company of Canada* (37422).)

Promutuel Portneuf-Champlain, société mutuelle d'assurance générale c. Compagnie canadienne d'assurances générales Lombard (Qc) (Civile) (Autorisation) ([37422](#))

(La demande d'autorisation d'appel est accueillie avec dépens suivant l'issue de la cause. Cet appel sera entendu avec l'affaire *3091-5177 Québec inc. f.a.s.r.s. Éconolodge Aéroport, et al. c. Compagnie canadienne d'assurances*

générales Lombard, et al. (37421). /

The application for leave to appeal is granted with costs in the cause. The appeal will be heard with 3091-5177 *Québec inc. c.o.b. as Éconolodge Aéroport, et al. v. Lombard General Insurance Company of Canada, et al.* (37421).)

Kwesi Millington v. Her Majesty the Queen (B.C.) (Criminal) (By Leave) ([37235](#))

(The motion to adduce fresh evidence is dismissed. The application for leave to appeal is granted. /

La requête pour présenter une nouvelle preuve est rejetée. La demande d'autorisation d'appel est accueillie.)

Benjamin Robinson v. Her Majesty the Queen (B.C.) (Criminal) (As of Right/By Leave) ([37411](#))

(The application for leave to appeal is granted. / La demande d'autorisation d'appel est accueillie.)

DISMISSED / REJETÉES

Her Majesty the Queen v. John Wayne Mock (Alta.) (Criminal) (By Leave) ([37331](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the response is granted. The application for leave to appeal is dismissed. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réponse est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée.)

Dennis A. Keay v. Her Majesty the Queen (F.C.) (Civil) (By Leave) ([37458](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed with costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Centres dentaires Lapointe inc. c. Commission des normes, de l'équité et de la santé et sécurité au travail (Qc) (Civile) (Autorisation) ([37287](#))

(La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens. / The application for leave to appeal is dismissed without costs.)

Brian Giroux et al. v. Attorney General of Canada (F.C.) (Civil) (By Leave) ([37402](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed with costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Marie Chantal Jean c. Procureure générale du Québec (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([37415](#))

(La demande d'autorisation d'appel est rejetée. / The application for leave to appeal is dismissed.)

Grand Palladium Vallarta Resort & Spa, formerly known as Palladium Vallarta Resort & Spa and Desarrollos Dine S.A. de C.V. dba Hotel Palladium Vallarta v. Kerry Toews et al. (Alta.) (Civil) (By Leave) (37450)

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :

comments-commentaires@scc-csc.ca

(613) 995-4330